

### **Offizielle Schwangerschaftsberatungsstelle des Kantons Obwalden**

elbe – Fachstelle für Lebensfragen  
Einzel- und Paarberatung, Schwangerschaft & Familienplanung, Sexualität  
Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern  
Telefon 041 210 10 87  
info@elbeluzern.ch  
www.elbeluzern.ch

### **Weitere Hilfs- und Beratungsstellen**

Schweizerische Fachstelle für Adoption  
Hofwiesenstrasse 3, 8057 Zürich  
Telefon 044 360 80 90  
www.adoption.ch

### **Sozialdienste der Einwohnergemeinden des Kantons Obwalden**

Persönliche Beratung, Sozialhilfe, Alimenteninkasso und Bevorschussung,  
Massnahmen usw.

### **Jugend- und Familienberatung**

Dorfplatz 4, Postfach 1261, 6061 Sarnen  
Telefon 041 666 62 56

### **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde**

Dorfplatz 4a, Postfach 1261, 6061 Sarnen  
Telefon 041 666 61 26  
*Abklärung und Anerkennung der Vaterschaft sowie Unterhaltsvertrag*

### **Verein Kinderbetreuung Obwalden**

Spitalstrasse 4, 6060 Sarnen  
Telefon 041 660 20 30  
*Vermittlung von Tagesplätzen*

### **Haus für Mutter und Kind**

Obkirche 2, 6052 Hergiswil  
Telefon 041 630 24 46

*Betreute Wohnmöglichkeiten für Frauen und Kinder während und nach der Schwangerschaft*

### **Obwaldner Sozialfonds für Mütter und Familien in Not**

Telefon 041 670 33 10 oder 041 660 82 44

## Guida

Gemäss Art. 120 Abs. 1 Bst. b des Strafgesetzbuches

## Gravidanza indesiderata?

Dieser Leitfaden ist erhältlich bei:

### **Gesundheitsamt**

St. Antonistrasse 4  
Postfach 1243  
6061 Sarnen

Tel. 041 666 64 58

[gesundheitsamt@ow.ch](mailto:gesundheitsamt@ow.ch)

### **Sozialamt**

Dorfplatz 4  
Postfach 1261  
6061 Sarnen

Tel. 041 666 64 62

[sozialamt@ow.ch](mailto:sozialamt@ow.ch)

## **Vi siete decisi di interrompere la gravidanza**

In questo caso avete avuto un esauriente colloquio con il vostro medico, che vi ha informato sulle disposizioni legali e sui rischi della salute riguardanti l'interruzione della gravidanza, poi avete firmato e ricevuto questa guida con gli indirizzi dei vari consultori.

Solo lei quale donna interessata è in grado di decidere se portare a termine la gravidanza, di interromperla o di dare il bambino in adozione.

## **Non avete ancora 16 anni e pensate ad un'interruzione della gravidanza**

Oltre al colloquio dettagliato con il vostro medico dovete sottoporvi obbligatoriamente alla consulenza del centro ufficiale di gravidanza. Anche la consulenza di minori è gratuita, discreta e sottostà al segreto professionale.

## **State pensando ad un'adozione**

Dare un bambino in adozione dopo il parto è una decisione difficile. Per informazioni e sostegno potete rivolgervi al Centro svizzero per l'adozione.

## **Avete il diritto alla consulenza – gratuita, neutrale e discreta**

La pianificazione della gravidanza può evocare molte questioni, sentimenti contraddittori e ansie. Conformemente alla legge federale nella vostra situazione avete il diritto alla consulenza gratuita e al sostegno, indipendentemente se volete portare a termine o interrompere la gravidanza.

Se per decidere avete bisogno ancora di tempo o desiderate avere un altro colloquio aperto sulla vostra situazione personale, potete rivolgervi al centro ufficiale di consulenza per la gravidanza, dove potrete chiarire questioni sociali, psicologiche, finanziarie e legali.

Una tale consulenza può aiutarvi a prendere la decisione giusta per voi. Questo consultorio è a vostra disposizione anche dopo l'interruzione della gravidanza, contraccezioni o decisione di portare a termine la gravidanza.

Se volete, potete venire alla consulenza con il vostro partner o la vostra persona di fiducia. La consulenza è gratuita, i colloqui sono confidenziali e soggetti al segreto professionale.